

दूरभाष कार्यालय : 2511-9600

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण

पूर्वी क्षेत्र, न.स.विमानपत्तन, अ.ब.च., कोलकाता

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

Tel. Office :- 2511-9600

AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
Eastern Region, N.S.C.B.I. Airport, Kolkata - 52

संदर्भ सं /Ref. No:- AAI/KOL/ENGG(C)/W.O. – 02/2020-21/383

दिनांक /Date :- 18.06.2020

सेवा में/To

मे. भट्टाचार्या कन्स्ट्रक्शन

M/s Bhattacharyya Construction

ब्लॉक - 4, महाजती नगर,

Block - 4, Mahajati Nagar,

बिराटी,

Birati,

कोलकाता / KOLKATA – 700 051.

विषय/Sub :- प्रोविसीओन ऑफ टाइल्स इन क्वार्टर लोकेटेड इंसाइड न्यू क्वार्टर
रेज़िडेन्शियल कॉम्प्लेक्स एट एनएससीबीआई एयरपोर्ट, कोलकाता।
Provision of Tiles in quarters located inside New Quarters
Residential Complex at NSCBI Airport, Kolkata.

संदर्भ/Ref. : (i) आपकी इ निविदा खोला गया 28-02-2020

Your E-Bid opened on 28-02-2020.

खुली निविदा आईडी: 2020_AAI_40349_1

[Open Tender ID : 2020_AAI_40349_1]

महोदय /Dear Sir (s),

1. उपरोक्त कार्य की रुपया 9796115.60 (सतानब्बे लाख छियानब्बे हजार एक सौ पंद्रह रुपये साठ पैसे मात्र) की मद दर निविदा, जो कि कार्य कि अनुमानित लागत रुपया 15731106.00 (एक करोड़ सत्तावन लाख एकतीस हजार एक सौ छः रुपये मात्र) से 37.73% (तीन सात दशमलव सात तीन) कम है, आपके द्वारा निविदा प्रपत्र मे दर्शायी गयी मद दरों पर भरी गई है, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत की जाती है।

Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India, at the item rates quoted by you totalling to Rs. 9796115.60 (Rupees Ninety Seven Lakhs Ninety Six Thousand One Hundred Fifteen and Sixty Paise Only) which is 37.73% (Three Seven Point Seven Three Percent) below the estimated cost put to tender of Rs. 15731106.00 (Rupees One Crore Fifty Seven Lakhs Thirty One Thousand One Hundred Six Only).

Contd./-2

2. उप महाप्रबन्धक (अभि- सिविल), क्षेत्रीय कार्यपालक निदेशक (पूर्वी क्षेत्र) का कार्यालय, ए ए आइ, एन एस सी बी आइ एयरपोर्ट, कोलकाता -52 इस कार्य के कार्य प्रभारी अभियन्ता होंगे। आपसे अनुरोध है कि दिनांक 29 जून 2020 तक उप महाप्रबन्धक (अभि- सिविल), ए ए आइ, एनएससीबीआई एयरपोर्ट कोलकाता-52 के कार्यालय में उपस्थित होकर संविदा अनुबंध को हस्ताक्षरित कर पूर्ण करें। अनुबंध 100/- रुपये के गैर न्यायिक स्टाम्प पेपर पर सम्पादित किया जाएगा, स्टाम्प पेपर की कीमत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Dy. Gen. Manager (E-C), O/o The Regional Executive Director (E/R), Airports Authority of India, N.S.C.B.I. Airport, Kolkata - 52 shall be the Engineer-in-charge of the work. You are requested to attend the office of Dy. Gen. Manager (E-C), O/o The Regional Executive Director (E/R), Airports Authority of India, NSCBI Airport, Kolkata - 52 by **29-06-2020** to sign and complete the agreement. The contract agreement shall be executed on a **non-judicial stamp paper of value of Rs.100/- (Rupees One Hundred only)** and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. निविदा के साथ प्राप्त धरोहर राशि रुपया 314622.00 (तीन लाख चौदह हजार छः सौ बाईस रुपये मात्र) को संविदा के पृष्ठ संख्या 37 के शर्त संख्या 1A के अनुसार प्रतिभूति निक्षेप राशि का हिस्सा मानकर उसमें बदल दिया गया है। कृपया शेष प्रतिभूति निक्षेप राशि रुपया 664990.00 (छः लाख चौसठ हजार नौ सौ नब्बे रुपये मात्र) इस पत्र के निर्गत दिनांक से दस दिनों के भीतर जमा करें अन्यथा उक्त धनराशि की कटौती संविदा प्रपत्र की उक्त संदर्भित शर्त संख्या 1A पृष्ठ संख्या 37 के अनुसार की जाएगी।

The Earnest Money amount of **Rs. 314622.00 (Rupees Three Lakhs Fourteen Thousand Six Hundred Twenty Two Only)** received along with your tender will be treated and converted as part of **Security Deposit**, as per **Clause No. 1A on Page No. – 37 of General Conditions of Contract**. Please deposit **Rs. 664990.00 (Rupees Six Lakhs Sixty Four Thousand Nine Hundred Ninety Only)** towards balance security deposit within **10 (Ten) days** from the date of issue of this letter, failing which the same will be deducted as per **clause 1A on page 37 of General Conditions of Contract**.

4. गुणवत्ता संरक्षण बैंक गारंटी (क्यूपीबीजी) रुपये की राशि के लिए सबसे कम बोली लगाने वाले सफल होने पर प्रस्तुत की गई है। असामान्य रूप से कम उद्धृत वस्तुओं के लिए निविदा आमंत्रित करने की सूचना के अनुसार अपने दायित्वों का पालन करने के लिए निविदा नियमों के सामान्य नियमों और निर्देशों के खंड 13 के अनुसार 1,79,402.00 (एक लाख उन्नासी हजार चार सौ दो रुपये मात्र) स्वीकार किए गए हैं।

The Quality Protection Bank Guarantee (QPBG) submitted on being successful Lowest Bidder for an amount of **Rs. 1,79,402.00 (Rupees One Lakh Seventy Nine Thousand Four Hundred Two Only)** as per clause 13 of General Rules & Directions of the tender document to comply your obligations as per NIT for ALQ items has been accepted.

5. आपसे अनुरोध है कि संविदा श्रमिक प्रावधान (विनियम एवं उन्मूलन) एक्ट 1970, श्रमिक प्रावधान (विनियम एवं उन्मूलन) - केन्द्रीय नियम 1971 बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिकों (रोजगार और सेवा की शर्तों का विनियमन) अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण उपकर अधिनियम 1996 आदि में समय-समय पर या किसी अन्य कानून से संबंधित संशोधन और नियमों से संबंधित नियम बनाए गए केंद्र और राज्य सरकारों के समय-समय पर नियमों का पालन करना सुनिश्चित करें।

You are requested to comply with the provision of contract labour (Regulation & Abolition) Act of 1970 and contract labour (Regulation & Abolition) Central Rules, 1971, Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction workers (Regulation of Employment and Conditions of Service) Act 1996, Building and other Construction workers Welfare Cess Act 1996 etc. amended from time to time or any other laws relating thereto and rules made thereunder from time to time of Central and State Governments.

6. आपको निर्देशित किया जाता है कि आप तुरंत प्रभाव से सहायक महा प्रबंधक (इंजी-सिविल), ए ए आइ, एनएससीबीआई एयरपोर्ट, कोलकाता से सम्पर्क करें जो आपको कार्यस्थल सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are also directed to contact **The Asstt. Gen. Manager (E-C), AAI, NSCBI Airport, Kolkata** immediately, who will arrange to hand over the site to you.

7. कृपया ध्यान दें कि कार्य पूर्ण करने की अवधि 11 (ग्यारह) महीना है जो इस पत्र के जारी होने की तिथि से दसवें दिन से प्रभावी मानी जाएगी।

Please note that the time allowed for carrying out the work is **11 (Eleven) Months** and shall be reckoned from the tenth day after issue of this letter.

8. संविदा के सन्दर्भ में किसी भी प्रकार का पत्राचार सामान्यता अभियंता प्रभारी को सम्बोधित करें।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the **Engineer-In-Charge**.

9. कृपया इस पत्र कि पावती भेंजे एवं पत्र कि अनुलिपि जो कि संलग्न है को हस्ताक्षरित कर अधोहताक्षरी को स्वीकृत चिन्ह के रूप में वापस करें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

10. उपरोक्त के हिन्दी पाठ में कोई अंतर या द्विधरथकथा होने की स्थिति में अँग्रेजी पाठ मान्य होगा।

In case of difference or ambiguity in Hindi and English version, the English version will prevail.

भवदीय /Yours faithfully,

Encl:- BOQ

Sd-

(पि. के. कोले/P.K. Koley)

उप. महाप्रबन्धक (इंजी -सि)/Dy. Gen. Manager (E-C)

प्रथम तल, परिचालन कार्यालय

1st Floor, Operational Office,

भाविप्रा, नेसुचबोअ हवाईअड्डा, कोलकाता - 52

AAI, N.S.C.B.I. Airport, Kolkata – 700 052.

अध्यक्ष, भा वि प्रा के लिए व उनकी तरफ से

For and behalf of the Chairman, AAI.

 28/08/2020

मूल प्रति पर नहीं /N.O.O:

प्रतिलिपि/ Copy To

1. क्षेत्रीय कार्यपालक निदेशक, पू.क्षे., भाविप्रा, नेसुचबोअ.हवाईअड्डा, कोलकाता-52.
The Regional Executive Director, ER, AAI, N.S.C.B.I. Airport, Kolkata - 52
2. महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी), पू.क्षे., भाविप्रा, ने.सु.च.बो.अं. हवाईअड्डा, कोलकाता-52
The Gen. Manager (Engg.), ER, AAI, N.S.C.B.I. Airport, Kolkata - 52.
3. महाप्रबंधक (वित्त), पू.क्षे., भाविप्रा, ने.सु.च.बो.अं. हवाईअड्डा, कोलकाता-52
The Gen. Manager (Fin), ER, AAI, N.S.C.B.I. Airport, Kolkata - 52.
4. सहायक महा प्रबंधक (अभि.-सिविल), भाविप्रा, ने.सु.च.बो.अं. हवाईअड्डा, कोलकाता-52.
The Asstt. Gen. Manager (Engg.-C), AAI, N.S.C.B.I. Airport, Kolkata - 52.
5. प्रधान आयकर आयुक्त का कार्यालय, पश्चिम बंगाल और सिक्किम सूचना का अधिकार विंग आयकर भवन, 5 वीं मंजिल, पी-7, चौरीङ्घी स्क्वेर, कोलकाता - 700 069।
Office of the Principal Chief Commissioner of Income Tax, WB & Sikkim Right to Information Wing Aayakar Bhavan, 5th Floor, P-7, Chowringhee Square, Kolkata-700 069.
6. सहायक श्रम आयुक्त (सेन्ट्रल), 2 एम.एस. बिल्डिंग, 5वां तल, निजाम पैलेस, 234/4, एजेसी बोस रोड, कोलकाता-700020.
The Asstt. Labour Commissioner (Central), 2nd M.S. Building, 5th Floor, Nizam Palace, 234/4, A.J.C. Bose Road, Kolkata - 700 020.
7. क्षेत्रीय भविष्य निधि आयुक्त, वेस्ट बंगाल भविष्य निधि भवन, डीके-ब्लॉक, सेक्टर-II, सॉल्टलेक सिटी, कोलकाता-700091.
The Regional Provident Fund Commissions, West Bengal Bhavishyanidhi Bhawan, DK - Block, Sector - II, Salt Lake City, Kolkata - 700 091.
8. वर्क फाइल /Works File.
- 9. कार्यालय प्रति/ Office Copy.

पि. के. कोले
18/06/2020

(पि. के. कोले/P.K. Koley)

उप. महाप्रबन्धक (इंजी -सि)/DGM(E-C)

प्रथम तल, परिचालन कार्यालय

1st Floor, Operational Office,

भाविप्रा, नेसुचबोअ हवाईअड्डा, कोलकाता - 52

AAI, N.S.C.B.I. Airport, Kolkata - 700 052.

अध्यक्ष, भा वि प्रा के लिए व उनकी तरफ से

For and behalf of the Chairman, AAI.

Tender Title: Provision of Tiles in quarters located inside New Quarters Residential Complex at NSCBI Airport, Kolkata.
Tender ID: 2020_AAI_40349_1

Tender Inviting Authority: S.K. Karmakar, Asstt. Gen. Manager (E-C), AAI, NSCBI Airport, Kolkata.

Name of Work: Provision of Tiles in quarters located inside New Quarters Residential Complex at NSCBI Airport, Kolkata.

Contract No: 2020_AAI_40349_1

SCHEDULE OF WORK / ITEM(S)				L1		L2	
Sl.No	Description of Work / Item(s)	No.of Qty	Units	M/S BHATTACHARYYA CONSTRUCTION		Youngmen Traders	
				Rate	Amount	Rate	Amount
1.00	Providing and laying Vitrified tiles in floor with different sizes (thickness to be specified by the manufacturer), with water absorption less than 0.08% and conforming to IS:15622, of approved brand & manufacturer, in all colours and shade, laid with cement based high polymer modified quick set tile adhesive (water based) conforming to IS : 15477, in average 6 mm thickness, including grouting of joints (Payment for grouting of joints to be made separately). Size of Tile 600x600 mm(Digital glazed/Digital anti skid)	4202.78	Sqm	1000.00	4202780.00	875.00	3677432.50
2.00	Providing and laying in position cement concrete of specified grade excluding the cost of centering and shuttering - All work up to plinth level: 1:2:4 (1 cement : 2 coarse sand (zone-III) : 4 graded stone aggregate 20 mm nominal size	28.00	Cum	3200.00	89600.00	5500.00	154000.00
3.00	Providing and laying vitrified floor tiles in different sizes (thickness to be specified by the manufacturer) with water absorption less than 0.08% and conforming to IS: 15622, of approved make, in all colours and shades, laid on 20mm thick cement mortar 1:4 (1 cement : 4 coarse sand), jointing with grey cement slurry @ 3.3kg/sqm including grouting the joints with white cement and matching pigments etc., complete Size of Tile 600x600 mm	545.44	Sqm	1000.00	545440.00	810.00	441806.40
4.00	Providing and laying Vitrified tiles in different sizes (thickness to be specified by manufacturer), with water absorption less than 0.08 % and conforming to I.S. 15622, of approved make, in all colours & shade, in skirting, riser of steps, over 12 mm thick bed of cement mortar 1:3 (1 cement: 3 coarse sand), jointing with grey cement slurry @ 3.3kg/sqm including grouting the joint with white cement & matching pigments etc. complete. Size of Tile 600x600 mm	110.00	Sqm	100.00	11000.00	825.00	90750.00
5.00	Providing and laying Vitrified tiles in different sizes (thickness to be specified by the manufacturer), with water absorption less than 0.08% and conforming to IS: 15622, of approved brand & manufacturer, in all colours and shade, in skirting, riser of steps, laid with cement based high polymer modified quick set tile adhesive (water based) conforming to IS: 15477, in average 6 mm thickness, including grouting of joints (Payment for grouting of joints to be made separately). Size of Tile 600x600 mm	975.73	Sqm	900.00	878157.00	900.00	878157.00
6.00	Taking out existing wooden door shutter, repair by cutting, painting etc. and refixing of repaired door shutters to existing door frames, including replacement of hinges with screws, etc. as required, all complete as per the direction of the Engineer-in-charge.	830.00	Each	50.00	41500.00	125.00	103750.00
7.00	Providing wood work in frames of doors, windows, clerestory windows and other frames, wrought framed and fixed in position with hold fast lugs or with dash fasteners of required dia & length (hold fast lugs or dash fastener shall be paid for separately).Kiln seasoned and chemically treated Hollock / Malaysia Sal Wood	1.73	Cum	10000.00	17300.00	95000.00	164350.00
8.00	Providing 40x5 mm flat iron hold fast 40 cm long including fixing to frame with 10 mm diameter bolts, nuts and wooden plugs and embedding in cement concrete block 30x10x15cm 1:3:6 mix (1 cement : 3 coarse sand : 6 graded stone aggregate 20mm nominal size).	200.00	Each	5.00	1000.00	75.00	15000.00

Tender Title: Provision of Tiles in quarters located inside New Quarters Residential Complex at NSCBI Airport, Kolkata.
Tender ID: 2020_AAI_40349_1

Tender Inviting Authority: S.K. Karmakar, Asstt. Gen. Manager (E-C), AAI, NSCBI Airport, Kolkata.

Name of Work: Provision of Tiles in quarters located inside New Quarters Residential Complex at NSCBI Airport, Kolkata.

Contract No: 2020_AAI_40349_1

SCHEDULE OF WORK / ITEM(S)				L1		L2	
Sl.No	Description of Work / Item(s)	No.of Qty	Units	M/S BHATTACHARYYA CONSTRUCTION		Youngmen Traders	
				Rate	Amount	Rate	Amount
9.00	Providing and fixing 1st quality ceramic glazed wall tiles conforming to IS: 15622 (thickness to be specified by the manufacturer), of approved make, in all colours, shades except burgundy, bottle green, black of any size as approved by Engineer-in-Charge, in skirting, risers of steps and dados, over 12 mm thick bed of cement mortar 1:3 (1 cement : 3 coarse sand) and jointing with grey cement slurry @ 3.3kg per sqm, including pointing in white cement mixed with pigment of matching shade complete. (Digital glazed/ Digital anti skid)	750.00	Sqm	700.00	525000.00	650.00	487500.00
10.00	Providing, hoisting and fixing above plinth level up to floor five level precast reinforced cement concrete work in string courses, bands, copings, bed plates, anchor blocks, plain window sills and the like, including the cost of required centering, shuttering but, excluding cost of reinforcement, with 1:1.5:3 (1 cement : 1.5 coarse sand (zone-III) : 3 graded stone aggregate 20 mm nominal size	10.80	Cum	3000.00	32400.00	6000.00	64800.00
11.00	Steel reinforcement for R.C.C. work including straightening, cutting, bending, placing in position and binding all complete upto plinth level. Thermo-Mechanically Treated bars of grade Fe-500D or more	847.80	Kg	35.00	29673.00	58.00	49172.40
12.00	Providing and fixing 18 mm thick gang saw cut, mirror polished, premoulded and prepolished, machine cut for kitchen platforms, vanity counters, window sills, facias and similar locations of required size, approved shade, colour and texture laid over 20 mm thick base cement mortar 1:4 (1 cement : 4 coarse sand), joints treated with white cement, mixed with matching pigment, epoxy touch ups, including rubbing, curing, moulding and polishing to edges to give high gloss finish etc. complete at all levels. Granite of any colour and shade Area of slab over 0.50 sqm	228.48	Sqm	2200.00	502656.00	2800.00	639744.00
13.00	Extra for providing opening of required size & shape for wash basin/kitchen sink in kitchen platform, vanity counter and similar location in marble/ Granite/ stone work, including necessary holes for pillar taps etc. including moulding, rubbing and polishing of cut edges etc. complete.	126.00	Each	10.00	1260.00	200.00	25200.00
14.00	Dismantling stone slab flooring laid in cement mortar including stacking of serviceable material and disposal of unserviceable material within 50 metres lead.	228.48	Sqm	15.00	3427.20	75.00	17136.00
15.00	Providing and fixing Stainless Steel A ISI 304 (18/8) kitchen sink as per IS: 13983 with C.I. brackets and stainless steel plug 40 mm, including painting of fittings and brackets, cutting and making good the walls wherever required. Kitchen sink with drain board 510x1040 mm bowl depth 250 mm	126.00	Each	2900.00	365400.00	6500.00	819000.00
16.00	Providing and fixing P.V.C. waste pipe for sink or wash basin including P.V.C. waste fittings complete Flexible pipe 40 mm dia	126.00	Each	50.00	6300.00	75.00	9450.00
17.00	Dismantling of kitchen sink including stacking of useful materials near the site and disposal of unserviceable materials within 50 metres lead.	126.00	Each	5.00	630.00	40.00	5040.00
18.00	Chequered precast cement concrete tiles 22 mm thick in footpath & courtyard, jointed with neat cement slurry mixed with pigment to match the shade of tiles, including rubbing and cleaning etc. complete, on 20 mm thick bed of cement mortar 1:4 (1 cement: 4 coarse sand). Dark shade pigment using ordinary cement	3450.00	Sqm	730.00	2518500.00	625.00	2156250.00

Tender Title: Provision of Tiles in quarters located inside New Quarters Residential Complex at NSCBI Airport, Kolkata.
Tender ID: 2020_AAI_40349_1

Tender Inviting Authority: S.K. Karmakar, Asstt. Gen. Manager (E-C), AAI, NSCBI Airport, Kolkata.

Name of Work: Provision of Tiles in quarters located inside New Quarters Residential Complex at NSCBI Airport, Kolkata.

Contract No: 2020_AAI_40349_1

SCHEDULE OF WORK / ITEM(S)				L1		L2	
Sl.No	Description of Work / Item(s)	No.of Qty	Units	M/S BHATTACHARYYA CONSTRUCTION		Youngmen Traders	
				Rate	Amount	Rate	Amount
19.00	Chipping of unsound/weak concrete material from slabs, beams, columns etc. with manual Chisel and/ or by standard power driven percussion type or of approved make including tapering of all edges, making square shoulders of cavities including cleaning the exposed concrete surface and reinforcement with wire brushes etc. and disposal of debris for all lead and lifts all complete as per direction of Engineer-In-Charge. 75mm average thickness	3450.00	Sqm	2.00	6900.00	50.00	172500.00
20.00	Dismantling old plaster or skirting raking out joints and cleaning the surface for plaster including disposal of rubbish to the dumping ground within 50 metres lead	859.62	Sqm	20.00	17192.40	15.00	12894.30
Total in Figures					9796115.60		9983932.60

Lowest Amount Quoted BY: M/S BHATTACHARYYA CONSTRUCTION(9796115.60)

Swapan Karmakar
18/06/2020

Signature Not Verified

Digitally signed by SWAPAN KUMAR KARMAKAR
Date: 2021.07.23 18:53:50 IST
Location: eProcurement System for Central PSUs